

二零二零年香港花卉展览

6-15.3.2020

植物展品比赛(插花艺术)
第八至十组章程及报名表格

二零二零年香港花卉展览 植物展品比赛(插花艺术)章程

植物展品比赛(插花艺术)设第八组「西方插花艺术」、第九组「东方插花艺术」及第十组赛马会学校组「学童插花艺术」组别。每组设有不同主题、比赛要求及名额。参赛名单以先到先得方式决定，比赛费用全免。

组别 / 名额

第八组 「西方插花艺术」

(背景颜色为浅灰蓝色: Pantone 7541 U, 只供参考, 实物颜色可能有差别。)

类别	主题	比赛要求	名额
W1	精彩小天地	<ul style="list-style-type: none">● 小型插花● 不可使用任何陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 70毫米; 深度: 70毫米; 高度: 100毫米● 展品将放置在层架上	50
W2	秘密花园	<ul style="list-style-type: none">● 不可使用任何陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米	26
W3	欢乐时光	<ul style="list-style-type: none">● 可使用陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米	26
W4	俩相依	<ul style="list-style-type: none">● 可使用陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 600毫米	26
W5	夕阳醉了	<ul style="list-style-type: none">● 展品必须以绣球花为主体● 不可使用陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米	26
W6	爱与和平	<ul style="list-style-type: none">● 可使用陪衬品*● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米	26
W7	美满人生	<ul style="list-style-type: none">● 大型插花● 每项参赛作品可由1个或多个插花组合● 可使用陪衬品*, 而所选用物品全部需由参赛者自备● 展品应可从三面观赏和评审● 整件展品不可超过下列尺寸： 阔度: 1200毫米; 深度: 1200毫米; 高度: 2130毫米● 展品须放在离地约100毫米高的展品台上展出	12

		● 展品可由最多2位非参赛者协助制作	
--	--	--------------------	--

第九组 「东方插花艺术」

(背景颜色为浅灰蓝色: Pantone 7541 U, 只供参考, 实物颜色可能有差别。)

类别	主题	比赛要求	名额
E1	冬之音	<ul style="list-style-type: none"> ● 不可使用任何陪衬品* ● 不可使用花泥 ● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米 	26
E2	诗情花意	<ul style="list-style-type: none"> ● 可使用陪衬品* ● 可使用花泥 ● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米 	26
E3	祝福	<ul style="list-style-type: none"> ● 可使用陪衬品* ● 不可使用花泥 ● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 600毫米 	26
E4	爱的乐章	<ul style="list-style-type: none"> ● 展品必须以绣球花为主体 ● 可使用陪衬品* ● 不可使用花泥 ● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米 	26
E5	幸福满满	<ul style="list-style-type: none"> ● 不可使用任何陪衬品* ● 不可使用花泥 ● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米 	26

第十组 赛马会学校组「学童插花艺术」

- 是项比赛以学校为参赛单位
- 每名参赛者只限摆插1件参赛作品
- 教师及家长均不可进入比赛场地

(背景颜色为浅黄色: Pantone 607 U, 只供参考, 实物颜色可能有差别。)

类别	主题	要求	名额
SH1	美丽家园	<ul style="list-style-type: none">● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米● 比赛<u>只准小学学生参加</u>, 参赛作品必须是参 赛学生的创作。	
SH2	美好时光	<ul style="list-style-type: none">● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 600毫米; 深度: 600毫米; 高度: 400毫米● 比赛<u>只准小学学生参加</u>, 参赛作品必须是参 赛学生的创作。	
SH3	少年梦	<ul style="list-style-type: none">● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米● 比赛<u>只准中学学生参加</u>, 参赛作品必须是参 赛学生的创作。	44
SH4	欢乐童年	<ul style="list-style-type: none">● 整件展品不可超过下列尺寸: 阔度: 750毫米; 深度: 750毫米; 高度: 1000毫米● 比赛<u>只准中学学生参加</u>, 参赛作品必须是参 赛学生的创作。	

比赛规则

1. 参赛者请于2020年3月3日（星期二）上午10时至晚上6时之间在展览场地摆插展品，逾期摆插的展品将不予接纳。
2. 各组的参赛者必须遵守下列规则：
 - (a) 展品必须采用天然植物材料*，不可使用人造花卉、人造叶片或其他人造植物。而所选用物品全部须由参赛者自备。
 - (b) 附有生物的展品将不获接纳。
 - (c) 所有经修剪的新鲜植物*末端，必须放在水中或插入浸透水分的物料中，粗壮纤维质植物如能在展览期间保持水分则除外。
 - (d) 参赛展品种体积必须在大会指定尺寸范围内摆放，所有尺寸为约数。
 - (e) 参赛者必须符合各组参赛类别的指定要求。
 - (f) 不可在大会提供的展览枱背景上添加任何物品。
 - (g) 不接纳事前摆插或半制成的展品。
 - (h) 参赛者必须在大会指定范围内摆插参赛展品，参赛者及认可人士可在摆插期间进入比赛场地，**其他组别/类别的参赛者或非参赛者不得进入该范围内**（已获大会批准的特殊情况除外）。而在评审期间则只有获大会批准人士才可进入。此外，**每名「学童插花艺术」的参赛者只限摆插1件参赛作品，教师及家长均不可进入比赛场地。**
 - (i) **比赛期间，参赛者在场内不得接受其他人士对其作品的指导。**
 - (j) 参赛者必须自备工具，不得与其他参赛者共享任何仪器、工具或物料。
 - (k) 陪衬品*需用作衬托主题、增添色彩或营造浓厚气氛之用
 - (l) 参赛者必须留意各组类别获准使用的植物材料*种类。
 - (m) 所有参赛展品必须放在大会提供以浅灰蓝色或浅黄色为背景的展览枱上(展览枱离地约780毫米高，大会另有规定者除外)。
 - (n) 比赛进行时，参赛者不可参照任何预先准备的花艺作品草图或照片来摆插参赛展品。
 - (o) 参赛者不得在其参赛组别出任评判。
 - (p) 参赛者必须在2020年3月3日（星期二）晚上6时前撤走所有在展览枱上的剩余物料。
 - (q) 评判有最后判决权。
3. 各组的参赛者请注意以下罚则：
 - (a) 不符合上述第2(a)至(g)项任何规定的展品会被取消参赛资格。
 - (b) 违反上述第2(h)至(j)项任何规定的展品一般会被扣分，**严重违规者会被取消参赛资格。**

*请参阅定义

定义

(甲) 陪衬品

- 陪衬品是指展品中植物材料以外的任何添加物
- 电子产品及充电器万一短路，可构成危险，故不可用作陪衬品
- 处于自然形态的植物材料并非陪衬品，因此，即使禁用陪衬品，在展品中也可使用任何数量的植物材料
- 植物材料如从原状制作成另一种形态(例如鸟巢、稻草人、木像)，即属陪衬品
- 背景、底座、幔幕、标题卡和盛载植物材料的容器都不是陪衬品。除非大会禁止，否则这些物品基本上均可使用

(乙) 植物材料

1. 天然植物材料

- 天然植物材料指任何植物物质
 - 包括新鲜、干制、庭园栽种、野生叶、果、菌类、蔬菜和海藻
- 注：可使用油、奶、蜡或其他类似物质把植物材料加工**

2. 经添色的植物材料

- 除本章程特别指明外，可用漂白剂、染料、亮粉、油漆、清漆等改变天然植物材料的颜色或质地

3. 天然植物材料的类型

i. 新鲜植物材料

- 切取自有生命植物的部分或材料
- 展示的有生命植物和截枝末端，必须插在水中或插在保水材料中，否则会被取消参赛资格。
- 例外：充气植物、仙人掌、水果、菌类、草面、地衣、苔藓、肉质植物、蔬菜及在展览期间长时间维持膨胀状态的植物材料

注：任何展品均可使用新鲜或干制的地衣和苔藓

ii. 干制植物材料

- 任何干制、腌制、漂白、镂空或制成的植物材料，包括篮甘蔗、棕榈、豆荚、剑麻和佛焰苞

注：任何展品均可使用新鲜或干制的地衣和苔藓

iii. 浮木

- 任何干树皮、树枝、木材或根，萸果和海芋除外

iv. 庭园植物材料

- 可在户外栽种的植物材料

v. 野生植物材料

- 在户外生长的非栽种植物材料

4. 天然植物材料进一步定义如下：

i. 花

- 有一朵或多朵花的单一枝干

注：在任何生长阶段的苞片、茱萸花序、谷物、草头、香蒲、芦苇、灯心草和莎草，均可用作花材

i.i. 叶

- 任何植物的叶
- 可使用未显示花瓣颜色的未开花蕾
- 任何植物的无花苞片均可用作叶材，但不应在须以叶为主体的展品中构成主要部分

i.ii. 苞片

- 与花相似的苞片或萼片，如火鹤花、苦薄荷、鼠尾草、藜芦、大戟属、绣球花、贝壳花或一品红均可作为花及/或叶

i.iii. 果

- 莓果、松果、水果、菌类、坚果、种子头和蔬菜

注：在任何生长阶段的蓬莱花序、谷物、草头、香蒲、芦苇、灯心草和莎草，均可作为果材

5. 人工植物材料

- 呈现实或幻想植物形态的人工植物材料，全部或部分由非植物材料（布料、玻璃、金属、塑料、石膏、聚酯纤维、丝带、贝壳、丝、糖蜡等）制成，用作代替展品中的天然植物材料
- 不可使用人工植物材料
- 不可使用人工植物材料的单件为陪衬品
- 可使用属于容器、底座、背景或陪衬品构成部分的人工植物材料或人工植物形态

6. 不可使用人造革皮作任何用途（包括底座）

上列（甲）有关「陪衬品」和（乙）有关「植物材料」的中文翻译仅供参考，如有争议以英文版为准。

参考数据：National Association of Flower Arrangement Societies (2015). *Competitions Manual (3rd ed.)*. Cheltenham: Quorum Print Services Ltd.

注意事项

1. 除非获大会预先批准，第八组（西方插花艺术）、第九组（东方插花艺术）及第十组（学童插花艺术）的参赛展品必须在2020年3月3日上午10时至3月9日晚上9时在展览场内展出。自报名至展览期间，参赛展品必须确实为参赛者拥有。
2. 参赛者必须确保其展品在展览期间保持良好状态，展品如因凋谢而不适合展出，大会有权从展览移走该展品。参赛者可在下列第9段所述日期取回其展品。
3. 大大会有权拒绝任何展品参赛或撤销展品的参赛资格而无须阐明理由。
4. 参赛者如违反比赛的任何规则及规例，会被取消参赛资格。
5. 所有展品、参赛物品或陪衬品*如因意外或其他原因而遗失或损坏，大会概不负责。
6. 颁发奖项与否由评判全权决定。
7. 请注意以下与植物有关的条例：
 - (a) 根据香港法例第586章《保护濒危动植物物种条例》，进口、出口、再出口或管有附录I的植物（例如拖鞋兰）或附录II源自野生的活体植物，必须持有由渔农自然护理署发出的许可证。进口、出口或再出口附录II非源自野生的活体植物，则须出示有效的《公约》**出口准许证（或由11个《公约》缔约国中任何一个发出的植物检疫证明书，该证明书已获认可等同《公约》出口准许证，可据此出口人工培植的附录II植物），并在该等植物抵港、出口或再出口时由获授权人员查验。
**《公约》指《濒危野生动植物种国际贸易公约》
 - (b) 根据香港法例第207章《植物（进口管制及病虫害控制）条例》，进口植物到香港必须持有由渔农自然护理署发出的植物进口证及该国家的植物保护局获授权人员发出的有效植物检疫证明书。至于产自及来自香港以外的任何中国地方的植物，则可获豁免第207章所需文件。
备注：如参赛展品属上述第7(a)或(b)类植物，参赛者必须在递交报名表时一并提供有关许可证或证明书的副本以作记录。
 - (c) 根据香港法例第96章《林区及郊区条例》，任何人士如没有合法权限或辩解均不得损毁政府土地的林区及植林区内的植物。《林务规例》内具体列出一些稀有及美丽的植物，以管制该等植物的售卖及管有。
 - (d) 根据香港法例第607章《基因改造生物（管制释出）条例》有关限制向环境释出及进出口基因改造生物的规定，任何人若明知而在田间或开放环境种植未获核准的基因改造种子（例如抗害虫基因改造粟米种子）、鲜花（例如紫色或蓝色基因改造康乃馨及紫色或蓝色基因改造玫瑰）或植物（例如基因改造矮牵牛），或明知而进口基因改造植物或其种子以作田间或开放环境种植的用途，即属违法。违例者一经定罪，最高可被罚款港币十万元及监禁一年。
8. 每位参赛者将获发参赛证一张供免费进入展览场地摆插、料理及取回其展品。上述安排不适用于评审日《即2020年3月4日（星期三）上午9时至下午5时》。展览期间，参赛者只可在下列时间免费进入展览场地：
 - (a) 星期一至五上午9时至晚上9时
 - (b) 星期六及星期日下午5时至晚上9时

9. 参赛者需在**2020年3月10日（星期二）上午9时至中午12时**取回展品。
 - (a) 如未能在上述期间前来领回展品，大会将安排有关展品放在塑料袋内待取。参赛者可在**2020年3月10日(星期二)中午12时至3月12日(星期四)**展览开放期间，前往维多利亚公园大草地帐幕(邻近花见廊)领回展品。
 - (b) 上述日期过后仍未有人领取的展品将由大会处理，大会概不负责任何损失或损坏。
10. 大大会有全权解释上述规则、规例及条件，以及最终解决和决定与展览有关的所有事项，大会所作的决定是最终的决定。
11. 各组的最佳展品得奖者将获颁奖项。各组各类别的优胜者将获发奖状。颁奖典礼将于展览期间在维多利亚公园举行。届时将颁发奖项，而奖状会在展览结束后邮寄予得奖人。
12. 比赛结果会在康乐及文化事务署网页公布：<https://www.hkflowershow.hk>。

参赛办法

1. 第八组「西方插花艺术」及第九组「东方插花艺术」
 - 参加第八组及第九组人士，可最多于以上两组别各选择一个类别摆插一件展品参赛。
 - 各组各类别的名额有限，**参赛者请在报名表格按意愿顺序填报希望参加的类别(请填写类别编号及主题)**，大会将以先到先得方式分配名额。如因某类别的报名人数超出限额，参赛者未能获分配首个选择，大会会按其意愿编配其他类别的剩余名额(如有)。
2. 第十组赛马会学校组「学童插花艺术」
 - 每间学校最多可派出**6名**学生参加第十组。每名参赛学生只限参加一个类别及摆插一件展品参赛。如报名人数超出限额，参赛学校名单以先到先得方式决定。
3. 所有选用的物品必须由参赛者自备。
4. 参赛者必须于**2019年12月23日(星期一)上午九时至2020年1月13日（星期一）**期间：
 - 透过香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>以电子报名方式报名参加
或
 - 于香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>下载参赛表格，并把填妥的参赛表格送交(请依下列办公时间)、邮寄或传真(以本署实际收到的日期为准)至以下地点：

香港新界沙田排头街1-3号
康乐及文化事务署总部11楼
「二零二零年香港花卉展览」委员会秘书处

办公时间：

星期一至五 上午九时至下午一时
 下午二时至六时
 (公众假期除外)

图文传真号码：2691 7264

5. 大会将于2020年2月10日(星期一)或之前发信通知各参赛者有关报名结果。如参赛者提供的通讯地址有误或不全，以致邮递延误，大会恕不负责。

查询

如有查询，请致电2601 8260。

二零二零年香港花卉展览
植物展品比赛(插花艺术)

第八组「西方插花艺术」及第九组「东方插花艺术」报名表格

参加者编号:	(只供本署填写)		
姓名:	先生 / 女士		
身份证号码 (首四位数字):			
地址:			
电话:	手提电话:		
传真:	电邮:		

参赛者最多可于第八组「西方插花艺术」及第九组「东方插花艺术」各选择一个类别摆插一件展品参赛。各组各类别的名额有限，如某类别的报名人数超出限额，大会将以先到先得方式分配名额。参赛者可按意愿在报名表格顺序报名参加多于一个类别。如参赛者未能获分配首个选择，大会会按其意愿编配其他类别的剩余名额(如有)。大会将于2020年2月10日(星期一)或之前发信通知各参赛者。

次序	第八组「西方插花艺术」		第九组「东方插花艺术」	
	类别编号	主题	类别编号	主题
首选				
次选				
第三选择				
第四选择				
第五选择				
第六选择				
第七选择				

第八组「西方插花艺术」及第九组「东方插花艺术」声明书

本人现声明本人并非在参赛的组别担任评判，并详阅比赛规则，同意遵守有关规则。

签名: _____

参赛者姓名: _____

日期: _____

备注：

1. 参赛费用全免
2. 如参赛者提供的品种数据有误，展览委员会有权予以修正。
3. 第八组（西方插花艺术）及第九组（东方插花艺术）的参赛展品必须于2020年3月3日上午10时至3月9日晚上9时在展览场内展出。
4. 报名日期：2019年12月23日(星期一)上午九时至2020年1月13日(星期一)
5. 报名办法：
 - 透过香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>
以电子报名方式报名参加

或

- 于香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>
下载参赛表格，并把填妥的参赛表格递交(请依下列办公时间)、邮寄或传真(以本署实际收到的日期为准)至以下地点：

香港新界沙田排头街1-3号
康乐及文化事务署总部11楼
「二零二零年香港花卉展览」委员会秘书处

办公时间：

星期一至五 上午九时至下午一时
 下午二时至六时
 (公众假期除外)

图文传真号码：2691 7264

6. 参赛者所提供的资料只用作报名、统计、日后联络及宣传之用，递交报名表格后，如欲更改或查询所申报的个人资料，可与展览委员会秘书处联络(电话：2601 8260)。

警告及备注：

任何人士如未持有有效许可证，进口、出口、再出口或管有香港法例第586章《保护濒危动植物物种条例》列明的濒危物种，均可能被检控，一经定罪，最高可被罚款港币五百万元及监禁两年。

根据香港法例第96章《林区及郊区条例》，任何人士如没有合法权限或辩解均不得损毁政府土地的林区及植林区内的植物。《林务规例》内具体列出一些稀有及美丽的植物，以管制该等植物的售卖及管有。违反有关规例的罚则为最高罚款港币二万五千元及监禁一年。

根据香港法例第607章《基因改造生物（管制释出）条例》有关限制向环境释出及进出口基因改造生物的规定，任何人若明知而在田间或开放环境种植未获核准的基因改造种子（例如抗害虫基因改造粟米种子）、鲜花（例如紫色或蓝色基因改造康乃馨及紫色或蓝色基因改造玫瑰）或植物（例如基因改造矮牵牛），或明知而进口基因改造植物或其种子以作田间或开放环境种植的用途，即属违法。违例者一经定罪，最高可被罚款港币十万元及监禁一年。

植物展品比赛(插花艺术)
第十组赛马会学校组「学童插花艺术」报名表格

参加学校编号:	(只供本署填写)	
学校名称:		
负责导师姓名:	先生 / 女士	
地址:		
电话:	手提电话:	
传真:	电邮:	

学生姓名 (中文及英文)	年龄	小学组		中学组		学生编号 (只供本署 填写)
		类别 编号	主题	类别 编号	主题	

本人已详阅比赛规则并同意遵守有关规则。

校长签署:

校长姓名:

校印盖章:

日期:

备注：

1. 参赛费用全免
2. 第十组的参赛名额以44人为限额，每所学校最多可派出6名学生参赛。如报名人数超出限额，参赛学校名单以先到先得方式决定。
3. 第十组每名参赛学生只限参加一个类别及提交一件参赛展品。
4. 如参赛者提供的品种数据有误，展览委员会有权予以修正。
5. 第十组的参赛展品必须于2020年3月3日上午10时至3月9日晚上9时在展览场内展出。
6. 报名日期：2019年12月23日(星期一)上午九时至2020年1月13日(星期一)
7. 报名办法：
 - 透过香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>
以电子报名方式报名参加

或

- 于香港花卉展览网页：<https://www.hkflowershow.hk/tc/hkfs/2020/exhibits.html>
下载参赛表格，并把填妥的参赛表格送交(请依下列办公时间)、邮寄或传真(以本署实际收到的日期为准)至以下地点：

香港新界沙田排头街1-3号
康乐及文化事务署总部11楼
「二零二零年香港花卉展览」委员会秘书处

办公时间：

星期一至五 上午九时至下午一时
 下午二时至六时
 (公众假期除外)

图文传真号码：2691 7264

7. 参赛者所提供的资料只用作报名、统计、日后联络及宣传之用，递交报名表格后，如欲更改或查询所申报的个人资料，可与展览委员会秘书处联络(电话：2601 8260)。

警告及备注：

任何人士如未持有有效许可证，进口、出口、再出口或管有香港法例第586章《保护濒危动植物物种条例》列明的濒危物种，均可能被检控，一经定罪，最高可被罚款港币五百万元及监禁两年。

根据香港法例第96章《林区及郊区条例》，任何人士如没有合法权限或辩解均不得损毁政府土地的林区及植林区内的植物。《林务规例》内具体列出一些稀有及美丽的植物，以管制该等植物的售卖及管有。违反有关规例的罚则为最高罚款港币二万五千元及监禁一年。

根据香港法例第607章《基因改造生物（管制释出）条例》有关限制向环境释出及进出口基因改造生物的规定，任何人若明知而在田间或开放环境种植未获核准的基因改造种子（例如抗害虫基因改造粟米种子）、鲜花（例如紫色或蓝色基因改造康乃馨及紫色或蓝色基因改造玫瑰）或植物（例如基因改造矮牵牛），或明知而进口基因改造植物或其种子以作田间或开放环境种植的用途，即属违法。违例者一经定罪，最高可被罚款港币十万元及监禁一年。